

9143 Šmihel pri Pliberku
St. Michael ob Bleiburg

Telefon (0 42 35) 25 04
Fax (0 42 35) 25 0 44
Handy 0676/87728094

04. maj 2025 - štev. 9

Glas šmihelske fare St. Michaeler Pfarrbote

9143 Šmihel pri Pliberku · St. Michael ob Bleiburg

<http://www.kath-kirche-kaernten.at/pfarren/pfarre/c2921>



10.05.2025, 10.00

SVETA BIRMA –
praznik za celo faro

HEILIGE FIRMUNG –
ein Fest für die ganze
Pfarrgemeinde



Naši birmanci se veselijo na praznik sv. birme. Prosimo, da jih Sveti Duh krepi in podpira, da kot božji otroci živijo svoje od Boga podarjene talente in se vključijo v farno skupnost.

Unsere Firmlinge freuen sich auf das Fest der Firmung, wo sie mit Gottes Gabe, dem Heiligen Geist, besiegelt werden. Beten wir, dass sie Zeugnis geben vom Glauben und Boten der Liebe Gottes sind.

Vsi ste prisrčno vabljeni, da z nami praznujete praznik svete birme!
Sie sind alle herzlich eingeladen, das Fest der Hl. Firmung mitzufeiern!



RED BOŽJE SLUŽBE GOTTESDIENSTORDNUNG

v Šmihelu pri Pliberku / in St. Michael

od/von 04. 05. do/bis 18. 05. 2025

nedelja/Sonntag
04.05.

Replje - Replach

ob/um 08.30 Florjanova procesija od
Komanovega križa / Florianiprozession

3. velikonočna ned.
3. Sonntag
der Osterzeit

Vogrče - Rinkenberk

ob/um 09.00 Sv. maša / Hl. Messe

Šmihel - St. Michael

ob/um 10.00 † Marija ROŽMAN, obl.,
† Julijana LIPUSCH, obl., † Inge SCHURLT, † Alojz ROSENZOPF
in vhp., † Paul BERCHTOLD, † Theresia LESJAK, † Albert
KRAJGER, † Ignaz BLAŽEJ, † Elisabeth ANDREJ, obl. in Hanzej
ANDREJ, † Marika DOBROVNIK, 30. dan/Tag, † Justine und Jakob
TSCHAITSCHMANN

Šmihel - St. Michael

ob/um 11.15 Hl. Taufe / sv. krst
Laura LAMPRECHT

sreda/Mittwoch
07.05.

Štrpna vas - Traundorf

ob/um 19.00 v dober namen in za zdravje

sobota/Samstag
10.05.

Šmihel - St. Michael

ob/um 10.00 Sprejem gospoda škofa dr. Jožefa
Marketz pred župniščem – nato sv. maša in birma
Empfang des Hw. Herrn Bischofs Dr. Josef Marketz
vor dem Pfarrhof – hernach Hl. Messe und Firmung

nedelja/Sonntag
11.05.

Materinski dan /
Muttertag
4. velikonočna ned.
4. So. der Osterzeit

Šmihel - St. Michael

ob/um 10.00 † Maria ZANKL, Jt., † Juliana
SRIENZ, Jt./obl., † Amalija in Alois VAVTI, † Hermann STANTSCHAR,
r.d., † Josef KREWALDER, † Marija KAP, 4. obl., † KOMARJEVE
(Črgoviče), GLINIKOVE (Črgoviče), in KLANČNIKOVE pomrle
(Rinkole), † Valentina KUŠEJ, 3. obl., † Margarethe GROS, obl./Jt. und
Hausverstorbene, † Bernarda SRIENZ

Molitveni dan za duhovne poklice / Weltgebetstag für geistliche Berufe
Nabirka za bogoslovno semenišče / Kollekte für das Priesterseminar

torek/Dienstag
13.05.

Večna vas - Wackendorf

ob/um 19.00 † Friedl VAUČE, † TRAUNOVE
rajne, † Maria und Jure HOBEL, † Richard GALO, obl. in vse
KOJŽARJEVE hišne pomrle, za zdravje

četrtek/Donnerstag
15.05.

Rinkole - Rinkolach

ob/um 19.00 † vse BIDRIHOVE pomrle in Emi
RAZDEVŠEK

sobota/Samstag
17.05.

Šmihel - St. Michael ob/um 18.30 † Eltern NEUBERSCH und Hausverstorbene, † Erich KREWALDER, † Maria OBRIETAN, † Florian OBRIETAN, † Roswitha OBRIETAN, † Rudolf SKIAS, † Annemarie SKIAS, Gt., † Franz SKIAS, † Max RADOCHA, † Diethmar MITTEREGGER

nedelja/Sonntag
18.05.

5. velikonočna ned.
5. So. der Osterzeit

Šmihel - St. Michael ob/um 10.00 † Mathilde in Heinrich RATSCHNIG, † Rudolf in Maria KOSS, obl., † Ivanka KOSS, r.d., za zdravje, † Lorenc KUŠEJ, 2. obl., † Ernst SMRETSCHNIG, † Helga POLESNIG, obl. in r.d., † Ignac VAVTI



Čiščenje cerkve Pfarrkirchenreinigung

Meseca **maja** čistijo župnijsko cerkev vaščani iz **Večni vasi/Wackendorf**.

Lepo prosimo za vašo pomoč pri čiščenju farne cerkve.

Prisrčen Bog lonaj vsem tistim iz **Strpne vasi/Traundorf**, ki so čistili cerkev meseca aprila.

Ein herzliches Vergelt's Gott für die Kirchenreinigung.

Šmarnice po vaseh

Maiandachten in den Ortschaften

Šmihel / St. Michael
Večna vas / Wackendorf
Strpna vas / Traundorf
Dvor / Hof
Blato / Moos
Rinkole / Rinkolach



ob/um 19.00
ob/um 18.30
ob/um 19.00
ob/um 19.30
ob/um 19.00
ob/um 19.30

Deliti za boljšo prihodnost -

**Akcija družinski postni dan
2025**

Teilen spendet Zukunft -

Aktion Familienfasttag 2025

Nabirka ob letošnjem družinskem postnem dnevu je bila namenjena ženskam v Kolumbiji, ki se borijo proti uničevanju okolja. Bog lonaj ženam naše fare, ki so po vaseh pobirale za družinski postni dan.

Nabralo se je: € 6120,20. Prisrčen Bog lonaj za Vaš dar!

Im Rahmen der Aktion Familienfasttag wurde in der Fastenzeit für Frauen in Kolumbien gesammelt, die sich gegen die Zerstörung der Umwelt einsetzen. Ein herzliches Dankeschön den Frauen unserer Pfarre, die für die Aktion Familienfasttag in den Ortschaften gesammelt haben.

Es wurden € 6120,20 gesammelt. Ein herzliches Vergelt's Gott allen Spendern!

V zadnjih mesecih je bila darovanjska škatla v naši fari del svetih maš. Namen škatle je bil, da bi predvsem otroci bolje razumeli pomen darovanja. Vse kar nosimo v naših srcih – žalost, veselje, skrbi, hvaležnost, upanja, prošnje – prinesemo Bogu pred oltar.

Lepo je bilo slišati misli naših faranov in farank, ki so jih nam med mašo vedno spet prebrali različni ljudje iz fare. V teh mislih so se odražali strahovi in skrbi, ki jih povzroča današnji čas, a tudi globoko zaupanje in vera, ki nam daje moč, ter hvaležnost za vse kar nas obdaja.

Na krstnico zjutraj ob blagoslovu ognja so se listi s temi mislimi zažgali. Vse slabo je blagoslovljeni ogenj uničil, vse kar je dobrega – vsa hvaležnost in lepe želje – pa se je dvignilo v nebo.

Hvala za množično sodelovanje pri tej novi akciji, škatla se bo vrnila spet jeseni...



In den letzten Monaten begleitete unsere heiligen Messen eine Gabenbereitungsschachtel. Der Sinn dahinter war, dass besonders Kinder den Sinn der Gabenbereitung besser verstehen. Alles was wir in unseren Herzen tragen – Trauer, Glück, Sorgen, Dankbarkeit, Hoffnung, Bitten – können wir Gott vor den Altar bringen.

Es war wirklich schön die Gedanken von uns allen immer wieder bei den Messen zu hören. Diese Gedanken sind ein Spiegelbild der heutigen Zeit. Alle Ängste und Sorgen, die uns das Leben bringt, aber auch tiefes Vertrauen, der Glaube der uns Kraft spendet und die Dankbarkeit für alles was uns umgibt.

Am Karsamstag bei der Segnung des Feuers wurden die Zettel mit den Gedanken verbrannt. Alles Negative hat das gesegnete Feuer zerstört. All das Gute – Dankbarkeit und gute Wünsche – konnte in den Himmel empor steigen. Danke für die zahlreiche Teilnahme an dieser neuen Aktion. Die Schachtel wird dann im Herbst zurückkehren...

Tatjana Oraže-Vavti



10.30 Zbirališče / Sammelpunkt:
ljudska šola / Volksschule

11.00 otroška sv. maša / Kindergottesdienst

12.00 kosilo / Mittagessen

12.30 delavnice / Workshops

16.00 žrebanje / Preisverlosung
zaključek / Abschluss

Peljal bo tudi avtobus. Es fährt auch ein Bus.
Abfahrt / odhod: 09.10 Gh Loser
Rückkehr / prihod: ca: 18.00

Cena/Kosten: € 15,- (vožnja z busom in kosilo / Busfahrt und Mittagessen)

Anmeldungen / prijave: do / bis 23. 05. 2025. Tatjana Oraže-Vavti (Tel.: 0650 / 5000460)
ali/oder župnišče/Pfarrhof (0676 / 87728094)

Za spremstvo otrok je poskrbljeno. Für die Begleitung der Kinder ist gesorgt.

Pisarniške ure v župnišču so ob torkih od 09.00 do 12.00 ure in pa po dogovoru.

Bürostunden im Pfarrhof sind dienstags von 09.00 bis 12.00 Uhr und nach Vereinbarung.

Tel.: 04235 / 2504, Handy 0676/87728094, E-mail: stmichael-bleiburg@kath-pfarre-kaernten.at